

93005



S

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

**QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD**  
**KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!**

Tick this box if you  
have NOT written  
in this booklet

# Scholarship 2021 Chinese

Time allowed: Three hours  
Total score: 24

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

There are two sections in this examination:

- Writing – Questions One and Two
- Speaking – Question Three.

The writing section takes place during the first two hours of the examination. Answer Questions One and Two in this booklet.

The speaking section takes place in the third hour of the examination. The supervisor will let you know when to go to the recording room, where you will receive Question Three.

If you need more room for your answer to Question One or Question Two, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–16 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE CONCLUSION OF THE WRITING SECTION.**

Question	Score
<b>ONE</b>	
<b>TWO</b>	
<b>THREE</b>	
<b>TOTAL</b>	

ASSESSOR'S USE ONLY

**LISTENING PASSAGE: 彩虹总在风雨后 (A rainbow comes after the storm)**

Listen to school friends Michael and Xiao Hong chatting during the summer holidays.

Refer to their conversation in your answer to Question One on page 4.

You will hear the passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.

**Glossed vocabulary**

烟花	yānhuā	fireworks
新冠疫情	xīnguān yìqíng	COVID-19 pandemic
需要	xūyào	need
聊天	liáotiān	chat

**LISTENING NOTES**

**LISTENING NOTES**











**READING TEXTS: 三篇学生日记 (Three diary entries)**

Read the three diary entries below and refer to them in your answer to Question Two on page 10.

The first diary entry was written by Anna, a student in Christchurch.

**Glossed vocabulary**

戴口罩	dài kǒuzhào	to wear a face mask
信息	xìnxī	information

二〇二〇年三月三十日, 星期一

今天我去超市买东西了!我是戴口罩去的,超市里面人不多,人们也不能站在一起,都要离两米远。我觉得我很幸运在新西兰上学,新西兰很安全。虽然新西兰跟中国是两个很不一样的国家,新西兰是一个西方文化的小国家,中国是一个东方文化的大国家,但是它们都有一个很重要的相同的地方,相信科学知识,相信医生的报告和建议。

现在人们在网上可以看到很多信息。有些人认为应该戴口罩,有些人认为戴口罩没有用,有些人不相信医生。如果让他们戴口罩,他们就很生气。我觉得我们要有思考能力,有自己的思想,然后决定自己应该做什么。一个错的决定,可能会带来很大的危险。

The second diary entry was written by Johnson, a student in Auckland.

**Glossed vocabulary**

病毒	bìngdú	virus
聊天	liáotiān	chat
拥抱	yōngbào	to hug

二〇二〇年八月十二日, 星期二

真没有想到,因为一个很可怕的病毒,今天学校又突然告诉我们,明天开始不能去学校上课了。这是今年第二次在家里上课了!我觉得在家里上课是一个很特别的体验。在家里上网课,有优点也有缺点。

优点是我不用去学校上课,这样的好处很多。首先,我起床后不用着急穿校服,不用着急吃早饭,不用着急出门坐校车,我也不用看天气下雨还是不下雨。还有,我妈妈每天都给我做不同的午饭,特别好吃。我还发现,除了我可以在家里上课,爸爸也可以在家里上网完成工作。现在我们一家人在一起的时间更多了,一边吃饭一边聊天,我们都很开心。

但是上网课也有缺点。我每天坐在电脑前面学习,眼睛非常不舒服,还常常头疼。还有,我们都不可以去健身房了,也不能去游泳了,所以我会常常感觉心情不好,心情不好就不想做功课了。幸运的是我有一个好妈妈,有几次她发现我没有完成作业,她不但没有生气,还给了我一个拥抱。

我爱你,妈妈!



The third diary entry was written by Lanlan, an international student in Wellington.

### Glossed vocabulary

过圣诞节	guò shèngdànjié	celebrate Christmas
新冠疫情	xīnguàn yìqíng	COVID-19 pandemic
国际	guójì	international
寄宿家庭	jìsù jiātíng	homestay family
政府	zhèngfǔ	government

二〇二〇年十二月二十四日, 星期四

明天就是圣诞节了, 今年是我第一次在新西兰过圣诞节。因为今年的新冠疫情, 我和我们学校的国际学生放假后都不能回国了, 我们都很想家!

今天上午我们的英语老师打电话给我们, 请我们明天晚上去她家里过圣诞节, 吃圣诞晚餐。她还说圣诞老人给我们准备了圣诞礼物, 等我们去拿。我们都特别高兴, 我觉得特别温暖。我应该给老师准备一个礼物, 谢谢她对我们的关心和爱护。

老师还告诉我们, 校长安排我们下个星期跟男校的国际学生们一起去海边玩, 一起去餐馆吃饭。校长这么关心我们的假期生活, 没有忘了我们, 我们都很开心。我特别希望能交到新朋友。

今天吃晚饭的时候, 我寄宿家庭的父母说, 虽然他们因为新冠疫情丢了工作, 但是新西兰政府为了支持那些没有了收入的家庭, 最近给了他们一些钱, 帮助他们生活! 我们都很开心!













**Acknowledgements**

Material from the following sources has been adapted for use in this examination:

**Question One**

<https://www.vecteezy.com/vector-art/1978530-rainbow-on-a-field-sunny-day>